

VILLE DE  
MONT-ROYAL



TOWN OF  
MOUNT ROYAL

**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DE VILLE DE MONT-ROYAL LE LUNDI  
15 DÉCEMBRE 2014 À 19 h, AU 90, AVENUE ROOSEVELT**

Présents :

Le maire: Philippe Roy

les conseillers : Erin Kennedy  
John Miller  
Joseph Daoura  
Minh-Diem Le Thi  
Daniel Robert  
Louis Dumont

formant quorum

et

Alexandre Verdy, Greffier  
Ava L. Couch, Directrice générale

- À moins d'indication contraire, le maire se prévaut de son droit de ne pas voter. Les votes à l'unanimité sont donc des votes à l'unanimité des voix exprimées par les conseillers.

**1. Ouverture de la séance**

Le maire ouvre la séance à 19 h et souhaite la bienvenue aux gens dans la salle.

**2. Adoption de l'ordre du jour**

**RÉSOLUTION N° 14-12-05**

**Objet : Adoption de l'ordre du jour**

**PROPOSITION D'AMENDEMENT**

Le conseiller Louis Dumont propose de modifier l'ordre du jour par l'ajout d'un point ayant pour objet l'imposition d'un moratoire de six mois sur l'émission de permis de construction pour les édifices de plus de deux étages sur l'avenue Plymouth et sur le chemin Lucerne. Cette proposition d'amendement n'étant pas appuyée, elle n'est pas étudiée par le conseil.

**PROPOSITION PRINCIPALE**

Sur proposition du conseiller Daniel Robert, appuyée par la conseillère Minh-Diem Le Thi, il est résolu :

**RESOLUTION NO. 14-12-05**

**Subject: Adoption of Agenda**

**PROPOSED AMENDMENT**

Councillor Louis Dumont proposed to amend the agenda by adding an item aiming at imposing a six-month moratorium on the issuance of building permits for buildings more than two storeys in height on Plymouth Avenue and Lucerne Road. This motion failed for lack of second.

**MAIN MOTION**

It was moved by Councillor Daniel Robert, seconded by Councillor Minh-Diem Le Thi, and resolved:

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil du 15 décembre 2014.

To adopt the agenda of Regular Meeting of april 28, 2014.

Vote contre: le conseiller Louis Dumont.

Votes against : Councillor Louis Dumont.

**ADOPTÉ PAR MAJORITÉ**

**CARRIED BY MAJORITY**

### **3. Période de questions du public**

Le maire Philippe Roy ouvre la période de questions à 19 h 13 et 1 citoyen s'adresse au conseil. La période de questions se termine à 19 h 14.

### **4. Adoption du procès-verbal de la réunion ordinaire du 24 novembre 2014**

#### **RÉSOLUTION N° 14-12-06**

**Objet : Adoption du procès-verbal de la réunion ordinaire du 24 novembre 2014**

ATTENDU QUE copies du procès-verbal de la réunion ordinaire du 24 novembre 2014 du conseil municipal de Ville de Mont-Royal ont été remises à chaque membre du conseil dans le délai prévu à l'article 333 de la Loi sur les cités et villes, le greffier est dispensé d'en faire la lecture;

Sur proposition de la conseillère Minh-Diem Le Thi, appuyée par le conseiller Joseph Daoura, il est résolu :

D'adopter le procès-verbal de la réunion ordinaire du 24 novembre 2014 du conseil municipal de Ville de Mont-Royal.

**ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ**

#### **RESOLUTION NO. 14-12-06**

**Subject: Adoption of Minutes of November 24, 2014 Regular Meeting**

WHEREAS copies of the minutes of the Town of Mount Royal Council Regular Meeting of November 24, 2014, have been delivered to each member of Council within the time prescribed by section 333 of the Cities and Towns Act, the Town Clerk shall be dispensed with the reading thereof;

It was moved by Councillor Minh-Diem Le Thi, seconded by Councillor Joseph Daoura, and resolved:

To adopt the Minutes of the Town of Mount Royal Council Regular Meeting of November 24, 2014.

**CARRIED UNANIMOUSLY**

### **5. Dépôt de documents :**

- .1 Registre - Déclarations des dons
- .2 Listes des commandes 11-5000
- .3 Liste commandes 11-25000
- .4 Liste des achats
- .5 Liste des chèques
- .6 Rapport - ressources humaines
- .7 Permis et certificats

### **6. Désignation du maire suppléant**

#### **RÉSOLUTION N° 14-12-07**

**Objet : Désignation du maire suppléant**

Sur proposition de la conseillère Minh-Diem Le Thi, appuyée par la conseillère Erin Kennedy, il est résolu :

#### **RESOLUTION N° 14-12-07**

**Subject : Designation of Acting Mayor**

It was moved by Councillor Minh-Diem Le Thi, seconded by Councillor Erin Kennedy, and resolved:

De désigner le conseiller John Miller, comme maire suppléant de la Ville de Mont-Royal, pour l'année 2015.

To designate Councillor John Miller, as Acting Mayor for the Town of Mount Royal for the year 2015.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**CARRIED UNANIMOUSLY**

**7. Ratification des débours**

**RÉSOLUTION N° 14-12-08**

**RESOLUTION N° 14-12-08**

**Objet : Ratification des débours**

**Subject : Confirmation of Disbursements**

Sur proposition du conseiller John Miller, appuyée par la conseillère Minh-Diem Le Thi, il est résolu :

It was moved by Councillor John Miller, seconded by Councillor Minh-Diem Le Thi, and resolved:

De confirmer et d'approuver les débours visant la période du 1er novembre au 30 novembre 2014:

To confirm and approve the disbursements for the period between November 1st and November 30, 2014:

Salaires et avantages sociaux:	730 106 \$
Fournisseurs:	346 443 \$
Achat d'eau :	147 046 \$
Frais de financement:	50 574 \$
Remboursement en capital – Dette à long terme:	123 000 \$
Total des déboursés:	1 397 169 \$.

Salaries and fringe benefits:	\$ 730,106
Suppliers:	\$ 346,443
Water purchase:	\$ 147,046
Financing costs:	\$ 50,574
Principal reimbursements – long term debt:	\$ 123,000
Total disbursements:	\$ 1,397,169.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**CARRIED UNANIMOUSLY**

**8. Dépenses supplémentaires - Rénovations au sous-sol de l'Hôtel de Ville**

**RÉSOLUTION N° 14-12-09**

**RESOLUTION N° 14-12-09**

**Objet : Dépenses supplémentaires - Rénovations au sous-sol de l'Hôtel de Ville**

**Subject : Additional costs-Renovation of Town Hall's basement**

Sur proposition du conseiller Daniel Robert, appuyée par la conseillère Erin Kennedy, il est résolu :

It was moved by Councillor Daniel Robert, seconded by Councillor Erin Kennedy, and resolved:

D'autoriser une dépense supplémentaire de 60 000 \$ (taxes incluses) pour la rénovation du sous-sol de l'Hôtel de Ville, comprenant tous les frais accessoires et de modifier le PTI en conséquence ;

To authorize an additional expense for the amount of \$60,000 (taxes included) for the renovation of Town Hall's basement, which includes, as needed, all accessory costs and to modify the PTI accordingly;

D'utiliser 60 000 \$ (taxes incluses) en provenance du surplus accumulé pour financer cette dépense.

To use \$60,000 (taxes included) from the accumulated surplus to finance this expenditure.

D'imputer cette dépense comme suit :

To charge this expenditure as follows :

Provenances:  
Surplus budgétaire

Imputation :  
Poste budgétaire 22-700-00-721 - Projet 2 143 -  
Rénovation au sous-sol de l'Hôtel de Ville

Contrat : 60 000 \$  
Crédit : 54 788 \$.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

Sources:  
Accumulated surplus

Appropriation :  
Budget account 22-700-00-721 - Project 2 143 - "  
Rénovation au sous-sol de l'Hôtel de Ville"

Contrat : \$60,000  
Credit : \$54,788.

**CARRIED UNANIMOUSLY**

**9. Services professionnels pour le remplacement de la fournaise et du système de chauffage au 180, chemin Clyde**

**RÉSOLUTION N° 14-12-10**

**Objet : Services professionnels pour le remplacement de la fournaise et du système de chauffage au 180, chemin Clyde**

Sur proposition du conseiller Joseph Daoura, appuyée par le conseiller John Miller, il est résolu :

D'autoriser une dépense de 11 000 \$ (taxes incluses) pour les services professionnels pour le remplacement de la fournaise et du système de chauffage au 180, chemin Clyde;

D'accorder à GÉNIESERV GÉNIE-CONSEIL, les parties 1 et 2, du contrat (C-2014-81) à cette fin, aux prix forfaitaires soumis, soit au montant de 10 002,83 \$ (taxes incluses), conformément aux documents de soumission relative à ce contrat;

D'imputer les dépenses associées à ce contrat comme suit :

Imputation :  
Projet : 2034 (PTI 2014) - Remplacement fournaise et système de chauffage - bureaux administratifs - 180 Clyde

Compte budgétaire : 22-300-00-723

Contrat : 10 002,83 \$ (taxes incluses)  
Crédits : 9 922,31 \$.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**RESOLUTION N° 14-12-10**

**Subject : Professional services for the replacement of the boiler and heating system at 180 Clyde road**

It was moved by Councillor Joseph Daoura, seconded by Councillor John Miller, and resolved:

To authorize an expenditure of \$11,000 (taxes included) for the professional services for the replacement of the boiler and heating system at 180, Clyde road;

To award to GÉNIESERV GÉNIE-CONSEIL, the portions 1 and 2, of the contract (C-2014-81) for this purpose at the lump-sum prices submitted, for a total of \$10,002.83 (taxes included), all in accordance with the tendering documents;

To charge these expenditures as follows:

Appropriation:  
Project : 2034 (PTI 2014) - "Remplacement fournaise et système de chauffage - bureaux administratifs - 180 Clyde "

Budget account: 22-300-00-723

Contract: \$10,002.83 (taxes included)  
Credits : \$9,922.31.

**CARRIED UNANIMOUSLY**

**10. Contrat d'assurances responsabilité et de biens**

**RÉSOLUTION N° 14-12-11**

**Objet : Contrat d'assurances responsabilité et de biens**

Sur proposition du conseiller Daniel Robert, appuyée par le conseiller Joseph Daoura, il est résolu :

D'octroyer le contrat d'assurances de responsabilité et de biens de la Ville de Mont-Royal pour la période du 1er janvier 2015 au 31 décembre 2015 aux différents assureurs suivants via le courtier d'assurances BFL Canada:

<b>ASSURANCES</b>	<b>ASSUREURS</b>
Biens	Affiliated FM
Bris de machines	Affiliated FM
Délits	Chartis
Responsabilité primaire	Lloyd's
Responsabilité complémentaire	Lloyd's
Responsabilité municipale	Lloyd's
Automobile des propriétaires	Lombard

De verser, pour le terme 2015, la prime de la Ville de Mont-Royal, soit 101 960\$ incluant le taxe, au mandataire des assureurs stipulés précédemment, BFL Canada;

De verser, à l'UMQ, la somme de 41 974 \$ constituant la quote-part de la Ville au fonds de garantie de franchise collective en responsabilité civile pour le terme de 2015;

D'autoriser que le maire, le greffier, ou leur remplaçant soient par la présente autorisés à signer, pour et au nom de la municipalité, tous les documents donnant effet à la présente résolution;

De procéder au virement de 1 500\$ en provenance du poste 02-140-00-421 et au virement de 200\$ en provenance du poste 02-140-00-422 vers le poste 02-390-00-424.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**RESOLUTION N° 14-12-11**

**Subject : Contract for liability and property insurances**

It was moved by Councillor Daniel Robert, seconded by Councillor Joseph Daoura, and resolved:

To grant the contract for liability and property insurances for the Town of Mount Royal for the period between January 1, 2015 and December 31, 2015 to the following insurers via the insurance broker BFL Canada:

<b>INSURANCE</b>	<b>INSURER</b>
Property	Affiliated FM
Machinery	Affiliated FM
Crime	Chartis
Primary liability	Lloyd's
Supplementary liability	Lloyd's
Municipal liability	Lloyd's
Automobile owner	Lombard

To pay the Town's insurance premium for the 2014 term, in the amount of \$101 960 (tax included) to the abovementioned insurers' representative, BFL Canada;

To pay to the UMQ an amount of \$41,974, constituting the Town's share of the civil liability group deductible coverage for the 2015 term;

To authorize the mayor, the Town Clerk or their representative to sign, for and on behalf of the Town, all documents giving effect to this resolution;

To proceed with a budget transfer of \$1,500 from account 02-140-00-421 and a budget transfer of \$200 from account 02-140-00-422 and towards budget account 02-390-00-424.

**CARRIED UNANIMOUSLY**

**11. Renouvellement - Collecte et transport des déchets**

**RÉSOLUTION N° 14-12-12**

**Objet : Renouvellement - Collecte et transport des déchets**

Sur proposition du conseiller John Miller, appuyée par la conseillère Minh-Diem Le Thi, il est résolu :

De diminuer le nombre d'unités d'occupation dans le secteur no. 2 de 315 unités, conformément aux dispositions de l'article 33.2 du Devis spécial du contrat;

D'autoriser une dépense de 490 000 \$ (taxes incluses) pour la collecte et le transport des déchets, comprenant tous les frais accessoires, le cas échéant;

D'accorder à RCI ENVIRONNEMENT, UNE DIVISION DE WM QUÉBEC INC. le renouvellement du contrat (C-2013-53) à cette fin, pour la première période d'option, soit du 1er janvier au 31 décembre 2015, pour les secteurs no. 1 et 2 avec collecte des encombrants 26 fois par année, aux prix unitaires soumis, pour un total de 479 332,40 \$ (taxes incluses) qui sera ajusté selon l'IPC au 31 décembre 2014 et selon la diminution du nombre d'unités d'occupation, le tout conformément aux documents d'appel d'offres préparés pour ce contrat;

D'imputer les dépenses associées à ce contrat comme suit :

Provenance: Budget de fonctionnement 2015

Imputation: Compte budgétaire: 02-451-00-446 - « Services extérieurs - Collecte de déchets ».

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**RESOLUTION N° 14-12-12**

**Subject : Renewal - Refuse collection and transportation**

It was moved by Councillor John Miller, seconded by Councillor Minh-Diem Le Thi, and resolved:

To reduce the number of units of occupancy in sector no. 2 by 315 units, in accordance with article 33.2 of the Special Specifications for this contract;

To authorize an expense for the amount of \$490,000 (taxes included), for the refuse collection and transportation, which includes, as needed, all accessory costs;

To award to RCI ENVIRONNEMENT, UNE DIVISION DE WM QUÉBEC INC. the contract renewal (C-2013-53) to undertake these works, for the first optional period, from January 1st to December 31st 2015, for Sectors No. 1 and 2 with bulky waste collection 26 times a year, for the unit prices submitted, for a total of \$479,332.40 (taxes included) as adjusted according to the CPI as of December 31 2014 and according to the reduction of units of occupancy, the whole in accordance with the tendering documents prepared for this contract;

To charge the expenses related to this contract as follows:

Source: Operating Budget 2015

Appropriation: Budget Account: 02-451-00-446 - "Services extérieurs - Collecte de déchets".

**CARRIED UNANIMOUSLY**

**12. Rejeter la soumission concernant le panneau de contrôle électrique à l'aréna**

**RÉSOLUTION N° 14-12-13**

**Objet : Rejeter la soumission concernant le panneau de contrôle électrique à l'aréna**

Sur proposition du conseiller Joseph Daoura, appuyée par le conseiller Daniel Robert, il est résolu :

De rejeter la soumission reçue pour le remplacement du panneau de contrôle électrique à l'aréna (C-2013-57).

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**RESOLUTION N° 14-12-13**

**Subject : Reject the tender concerning the electrical control panel at the arena**

It was moved by Councillor Joseph Daoura, seconded by Councillor Daniel Robert, and resolved:

To reject the tender received for the replacement of the electrical control panel at the arena (C-2013-57).

**CARRIED UNANIMOUSLY**

**13. Dépenses supplémentaires - Réparation de la maçonnerie - ateliers municipaux - Phase III**

**RÉSOLUTION N° 14-12-14**

**Objet : Dépenses supplémentaires - Réparation de la maçonnerie - ateliers municipaux - Phase III**

Sur proposition de la conseillère Minh-Diem Le Thi, appuyée par la conseillère Erin Kennedy, il est résolu :

D'entériner une dépense supplémentaire de 1 666,39 \$ (taxes incluses) pour la réparation de la maçonnerie - ateliers municipaux - Phase III, contrat C-2014-42A, comprenant tous les frais accessoires, le cas échéant;

D'imputer cette dépense comme suit :

Provenance :  
Règlement d'emprunt E-1402

Imputation :  
Projet : 2 044 (PTI 2014) - Travaux de maçonnerie - Ateliers municipaux - 180 Clyde.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**RESOLUTION N° 14-12-14**

**Subject : Additional costs - Masonry repairs - municipal workshops - Phase III**

It was moved by Councillor Minh-Diem Le Thi, seconded by Councillor Erin Kennedy, and resolved:

To ratify an additional expense for the amount of \$1 666,39 (taxes included) for the masonry repairs at the municipal workshops - Phase III, contract C-2014-42A, which includes, as needed, all accessory costs;

To charge this expenditure as follows :

Sources:  
Loan By-law E-1402

Appropriation :  
Project : 2 044 (PTI 2014) - "Travaux de maçonnerie - Ateliers municipaux - 180 Clyde".

**CARRIED UNANIMOUSLY**

**14. Dépenses supplémentaires - Réfection de la clôture et des colonnes de pierres au Parc Fleming**

**RÉSOLUTION N° 14-12-15**

**Objet : Dépenses supplémentaires - Réfection de la clôture et des colonnes de pierres au Parc Fleming**

Sur proposition de la conseillère Erin Kennedy, appuyée par le conseiller Daniel Robert, il est résolu :

D'entériner une dépense supplémentaire de 1 733,38 \$ (taxes incluses) à Arthier Construction pour la réfection de la clôture et des colonnes de pierres au Parc Fleming, contrat C-2014-32, comprenant tous les frais accessoires, le cas échéant;

D'autoriser un emprunt de 1 733,38 \$ (taxes incluses) du fonds de roulement pour acquitter cette dépense et de rembourser ce montant sur une période de 5 ans;

D'imputer cette dépense comme suit :

Provenance :  
Fonds de roulement

**RESOLUTION N° 14-12-15**

**Subject : Additional costs - Repair of the fence and stone walls at Fleming Park**

It was moved by Councillor Erin Kennedy, seconded by Councillor Daniel Robert, and resolved:

To ratify an additional expense for the amount of \$1,733.38 (taxes included) to Arthier Construction for the repair of the fence and stone walls at Fleming Park, contract C-2014-32, which includes, as needed, all accessory costs;

To authorize a loan of \$1,733.38 (taxes included) from the Working Fund to cover this capital expenditure and to reimburse this amount over a 5 year period;

To charge this expenditure as follows :

Sources:  
Working fund

Imputation :  
Projet : 1 152 (PTI 2012-2013-2014) - Réfection  
de la clôture au Parc Fleming.

Appropriation :  
Project : 1 152 (PTI 2012-2013-2014) -  
"Réfection de la clôture au Parc Fleming".

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**CARRIED UNANIMOUSLY**

**15. Renouvellement du contrat d'entretien des systèmes d'éclairage de rue et feux de circulation**

**RÉSOLUTION N° 14-12-16**

**RESOLUTION N° 14-12-16**

**Objet : Renouvellement du contrat d'entretien des systèmes d'éclairage de rue et feux de circulation**

**Subject : Contract renewal for maintenance of street lighting and traffic signals**

Sur proposition du conseiller John Miller, appuyée par la conseillère Minh-Diem Le Thi, il est résolu :

It was moved by Councillor John Miller, seconded by Councillor Minh-Diem Le Thi, and resolved:

D'autoriser une dépense de 112 000 \$ (taxes incluses) en 2015 pour l'exécution du contrat d'entretien du système d'éclairage des rues et feux de circulation, comprenant tous les frais accessoires, le cas échéant;

To authorize an expense for the amount of \$112,000 (taxes included) in 2015 to execute the contract for the maintenance of street lights and traffic signals, which includes, as needed, all accessory costs;

D'accorder le renouvellement du contrat (C-2013-10) à A.J. THÉORÊT ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN INC., aux prix unitaires soumis, ajustés selon l'IPC de 2013 et 2014, jusqu'à concurrence de 112 000 \$ (taxes comprises) pour l'année 2015;

To award the contract renewal (C-2013-10) to A.J. THÉORÊT ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN INC. at the unit prices submitted, adjusted in relation to the CPI of 2013 and 2014, up to \$112,000 (taxes included) for the year 2015; and

D'imputer cette dépense comme suit :

To charge this expenditure as follow:

Provenance :  
Budget de fonctionnement 2015

Source:  
Operating Budget 2015

Les crédits requis à cette fin seront maintenus dans l'enveloppe budgétaire de la Ville

Credits required for this activity will be maintained in the budget.

Imputation: 02-340-00-459 - Services externes – Éclairage des rues

Appropriation: 02-340-00-459 - "Services externes – Éclairage des rues"

02-340-00-649 - Équipements divers – Éclairage des rues

02-340-00-649 - "Équipements divers – Éclairage des rues"

02-350-00-459 - Services extérieurs – Feux de circulation

02-350-00-459 - "Services extérieurs – Feux de circulation"

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**CARRIED UNANIMOUSLY**



## 16. Procès-verbaux du Comité consultatif d'urbanisme

### RÉSOLUTION N° 14-12-17

#### **Objet : Procès-verbaux du Comité consultatif d'urbanisme**

Sur proposition de la conseillère Erin Kennedy, appuyée par la conseillère Minh-Diem Le Thi, il est résolu :

De prendre acte, conformément aux règlements N° 1314 et N°1317, de procès-verbaux des réunions du 21 novembre 2014, du 5 décembre 2014 et du 12 décembre 2014 du Comité Consultatif d'Urbanisme;

D'approuver les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) ayant fait l'objet d'une recommandation favorable du CCU lors de la réunion tenue le 21 novembre 2014:

Plan N°1 : 267-271, Dunbar pour « Modification à la projection de la marquise proposée: projection plus courte près de la rue »;

Plan N°2(a) : 5820, Côte-de-Liesse pour « Affichage : identification (1), commerciales appliquées (2); sur structure autonome existante (1) »; « Approuvé pour enseignes commerciale et autonome; Doit resoumettre l'enseigne d'identification qui doit être en lettres de canal »  
Plan N°2(b) : 5820, Côte-de-Liesse pour « Nouvelle porte latérale »;

Plan N°3 : 31, Henley pour « Agrandissement de deux ouvertures de fenêtres existantes »;

Plan N°4 : 1491, Laird pour « Raccourcir la tour existante pour cause de problèmes de structure »;

Plan N°5 : 1580, Norway pour « Modification à la façade : agrandir une ouverture et changer le fini d'aluminium pour du bois »;

Plan N°6 : 1280, Sherwood pour « Modification au permis émis : omission des pilastres à la porte avant (déjà construit) »;

Plan N°7 : 405, Rockland pour « Modification au permis émis : changements apportés au dessin du parapet et des colonnes »;

Plan N°8 : 162, Melbourne pour « Agrandissement arrière et modifications de la façade »;

Plan N°10 : 614, Berwick pour « Agrandissement arrière et rénovation »;

### RESOLUTION N° 14-12-17

#### **Subject : Planning Advisory Committee Minutes**

It was moved by Councillor Erin Kennedy, seconded by Councillor Minh-Diem Le Thi, and resolved:

To receive, in accordance with by-laws No.1314 and No.1317, the minutes of the November 21, 2014, December 5, 2014 and December 12, 2014 meetings of the Planning Advisory Committee;

To approve the Site Planning and Architectural Integration (PIIA) plans that have been the subject of a favorable recommendation from the CCU at its meeting held on November 21, 2014:

Plan No.1: 267-271 Dunbar for "Modification to the proposed canopy: less projection closer to the street";

Plan No.2 (a): 5820 Côte-de-Liesse for "Signage: identification (1), wall-mounted commercial signs (2), post sign on existing post (1)"; "Approved for Commercial and post sign. Must resubmit the identification sign which must be in channel letters"; Plan No.2 (b): 5820 Côte-de-Liesse for "New side door";

Plan No.3: 31 Henley for " Enlarging two existing window openings";

Plan No.4: 1491 Laird for "Lowering the existing steeple due to structural problems";

Plan No.5: 1580 Norway for "Modification to the façade: enlarging an opening and changing the aluminium finish to wood";

Plan No.6: 1280 Sherwood for "Modification to issued permit: omission pilasters around front entrance (already built)";

Plan No.7: 405 Rockland for " Modification to issued permit: changes to the parapet and column design;

Plan No.8: 162 Melbourne for "rear addition and modifications to the facade";

Plan No.10: 614 Berwick for "Rear addition and renovation";

Plan N°11 : 469, Stanstead pour « Ajout d'une lucarne dans le toit sur l'arrière »; « Il est suggéré de ne pas construire un toit 'creux' qui pourrait engendrer des problèmes techniques en hiver; un simple toit plat fermé est plus sûr »;

D'approuver les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) ayant fait l'objet d'une recommandation favorable du CCU lors de la réunion tenue le 5 décembre 2014:

Plan N°1 : 215, Highfield pour « Changer la brique existante pour un nouveau fini en pierre St-Marc (lisse) »;

Plan N°4 : 519, Lazard pour « Modifications apportées aux plans approuvés – Ajout d'une lucarne dans le toit sur l'arrière (2 options soumises) »;

Plan N°5 : 5820, Côte-de-Liesse pour « Affiche d'identification – re-soumission »;

Plan N°6 : 602, Inverness pour « Modification au mur arrière – nouvelle fenêtre »;

Plan N°7 : 116, Morrison pour « Modification apportée au plan approuvé »;

Plan N°9: 129, Beverley pour « Agrandissement arrière»;

Plan N°10 : 330, Stanstead pour « Re-soumission – Modifications apportées aux plans et élévations pour un agrandissement »;

Plan N°11 : 441, Mitchell pour « Construction non conforme au permis émis – Revêtement des surfaces en acrylique au lieu de déclin en fibre-ciment »;

Plan N°12: 325, Melbourne pour « Modification apportée au plan approuvé - déclin en fibre-ciment remplacé par le déclin 'Longboard' pour l'agrandissement arrière »;

D'approuver les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) ayant fait l'objet d'une recommandation favorable du CCU lors de la réunion tenue le 12 décembre 2014:

Plan N°1 : 71, Dobie pour « Modification apportée au plan approuvé - agrandir la porte de garage »;

Plan N°2: 1290, Caledonia pour « Modifications apportées aux plans approuvés- déjà construit »;

Plan N°3 : 474, Kenaston pour « Modification aux plans approuvés- ajout des nouvelles ouvertures dans le mur arrière »;

Plan N°4 : 106, Fernlea pour « Agrandissement vers la cour arrière »;

Plan No.11: 469 Stanstead for " adding a dormer to the rear roof"; " Suggested that roof construction not having a 'basin roof' as in winter it might cause technical problems; instead, safer to go with just a closed flat roof" ;

To approve the Site Planning and Architectural Integration (PIIA) plans that have been the subject of a favorable recommendation from the CCU at its meeting held on December 5, 2014:

Plan No.1: 215 Highfield for "Changing the existing brick to a new St-Marc stone finish(smooth)";

Plan No.4: 519 Lazard for "Modifications to approved plans – Adding a dormer to the rear roof ( 2 options submitted)";

Plan No.5: 5820 Côte-de-Liesse for "Identification sign- resubmission";

Plan No.6: 602 Inverness for "Modification to the rear wall – new window";

Plan No.7: 116 Morrison for "Modification to the approved plan";

Plan No.9: 129 Beverley for " a rear addition";

Plan No.10: 330 Stanstead for " Resubmission – Modifications brought to the plans and elevations for an addition";

Plan No.11: 441 Mitchell for "Construction not conforming to issued permit – Acrylic finish instead of fiber-cement siding";

Plan No.12: 325 Melbourne for "Modification to the approved plan – Fibre-cement siding replaced by 'Longboard' siding for rear addition";

To approve the Site Planning and Architectural Integration (PIIA) plans that have been the subject of a favorable recommendation from the CCU at its meeting held on December 12, 2014:

Plan No.1: 71 Dobie for "Modification to permit already approved - enlarging garage opening";

Plan No.2: 1290 Caledonia for "Modifications to approved plans – Already built";

Plan No.3: 474 Kenaston for "Modification to approved plans - adding some new openings on the rear wall";

Plan No.4: 106 Fernlea for "Rear addition";

Plan N°5 : 16, Roselawn pour « Modification apportée au permis émis- déjà construit pour un permis pour : Pierre installée au lieu du parement en déclin ».

**Vote contre: le conseiller Louis Dumont.**

**ADOPTÉ PAR MAJORITÉ**

Plan No.5: 16 Fernlea for "Modification to permit issued - already built for a permit to install stone instead of siding finish".

**Votes against : Councillor Louis Dumont.**

**CARRIED BY MAJORITY**

**17. Adoption du Règlement no 1404-15 sur la taxation pour l'exercice financier 2015**

**RÉSOLUTION N° 14-12-18**

**Objet : Adoption du Règlement no 1404-15 sur la taxation pour l'exercice financier 2015**

ATTENDU QUE conformément à l'article 356 de la Loi sur les cités et villes (L.R.Q. c. C-19), le Règlement no 1404-15 sur la taxation pour l'exercice financier 2015 a été précédé d'un avis de motion donné le 24 novembre 2014;

ATTENDU QUE tous les membres du conseil assistant à la présente séance ont déclaré l'avoir lu et renoncent à sa lecture;

Sur proposition du conseiller John Miller, appuyée par la conseillère Minh-Diem Le Thi, il est résolu :

D'adopter, conformément à l'article 356 de la Loi sur les cités et villes (L.R.Q., chapitre C-19), le Règlement no 1404-15 sur la taxation pour l'exercice financier 2015.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**RESOLUTION N° 14-12-18**

**Subject : Adoption of By-law No. 1404-15 concerning taxation for the Fiscal Year 2015**

WHEREAS in accordance with section 356 of the Cities and Towns Act (R.S.Q., Chapter C-19), By-law No. 1404-15 concerning taxation for the Fiscal Year 2015 was preceded by a notice of motion given on November 24, 2014;

WHEREAS every member of Council in attendance at the present sitting has stated having read the by-law and waives its reading;

It was moved by Councillor John Miller, seconded by Councillor Minh-Diem Le Thi, and resolved:

To adopt, in accordance with Section 356 of the Cities and Towns Act (R.S.Q., Chapter C-19), By-law No. 1404-15 concerning taxation for the Fiscal Year 2015.

**CARRIED UNANIMOUSLY**

**18. Rapport sur les décisions prises par le conseil d'agglomération**

**Objet : Rapport sur les décisions prises par le conseil d'agglomération**

Le maire Philippe Roy fait rapport des décisions prises lors des dernières séances du conseil d'agglomération.

**Subject : Report on Decisions rendered by the Agglomeration Council**

Mayor Philippe Roy reported decisions taken at the Agglomeration's Council meetings.

**19. Orientations du conseil au conseil d'agglomération**

**RÉSOLUTION N° 14-12-19**

**Objet : Orientations du conseil au conseil d'agglomération**

ATTENDU QUE le maire de la Ville doit exposer la position qu'il entend prendre sur les sujets inscrits à l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'agglomération du 18 décembre 2014 et discuter de celle-ci avec les autres membres présents afin d'adopter une résolution établissant l'orientation du conseil conformément à l'article 61 (2o) de la Loi sur l'exercice de certaines compétences municipales dans certaines agglomérations (L.R.Q., chapitre E-20.001);

Sur proposition du conseiller Joseph Daoura, appuyée par la conseillère Erin Kennedy, il est résolu :

De mandater le maire, ou son représentant, à assister à la séance ordinaire du conseil d'agglomération du 18 décembre 2014 afin de prendre toutes les décisions qu'il jugera appropriées sur les dossiers présentés à cette séance en se basant sur l'information qui y sera fournie et ce, dans l'intérêt supérieur de la Ville de Mont-Royal.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**RESOLUTION N° 14-12-19**

**Subject : Orientations of Council at the Agglomeration Council meeting**

WHEREAS the Mayor must set out the position that he intends to take on the matters on the agenda of the December 18, 2014 regular sitting of the Urban Agglomeration Council and discuss that position with the other members present in order to adopt a resolution establishing the council's stance in accordance with section 61 (2°) of an Act Respecting the Exercise of Certain Municipal Powers in Certain Urban Agglomerations (R.S.Q., chapter E-20.001);

It was moved by Councillor Joseph Daoura, seconded by Councillor Erin Kennedy, and resolved:

To authorize the Mayor, or his representative, to attend the December 18, 2014 agglomeration council regular meeting in order to make any decisions he deems appropriate regarding the matters presented at this meeting based on the information provided during this meeting and in the best interests of the Town of Mount Royal.

**CARRIED UNANIMOUSLY**

**20. Affaires diverses**

Les membres du conseil informent les personnes présentes de sujets et d'événements passés ou à venir.

**21. Période de questions du public**

Le maire Philippe Roy ouvre la période de questions à 20 h 11 et 10 citoyens s'adressent au conseil. La période de questions se termine à 20 h 58.

**22. Levée de la séance**

**RÉSOLUTION N° 14-12-20**

**Objet : Levée de la séance**

ATTENDU QUE tous les sujets de l'ordre du jour sont épuisés;

Sur proposition du conseiller John Miller, appuyée par le conseiller Daniel Robert, il est résolu :

De lever la séance à 20 h 59.

**ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ**

Le maire,

**(s) Philippe Roy**

Philippe Roy

**RESOLUTION NO. 14-12-20**

**Subject: Closing of Meeting**

WHEREAS all subjects on the Agenda are exhausted;

It was moved by Councillor John Miller, seconded by Councillor Daniel Robert, and resolved:

To close meeting at 20:59.

**CARRIED UNANIMOUSLY**

Le greffier,

**(s) Alexandre Verdy**

Alexandre Verdy